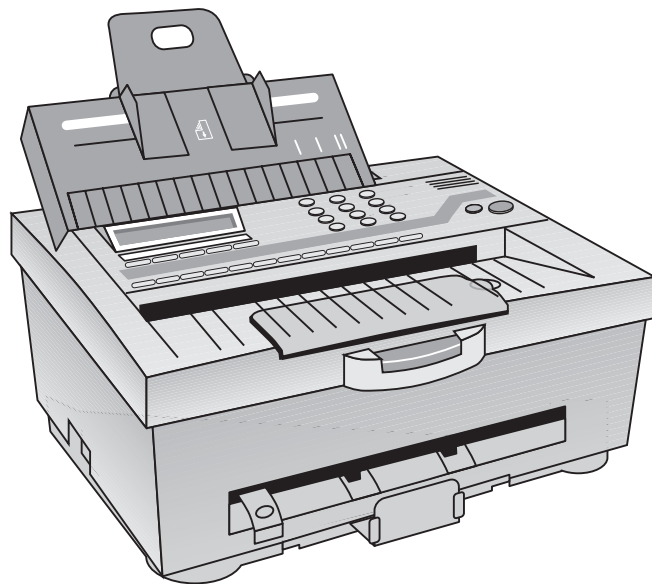


# OKIFAX 740



Manual do Utilizador

Foram feitos todos os esforços para assegurar que este documento se encontra completo, correcto e actualizado. A Oki não assume nenhuma responsabilidade pelo resultado de erros que fogem ao seu controlo, nem pode garantir que as alterações introduzidas em produtos feitos por outros fabricantes e aqui mencionados não afectem a aplicabilidade das suas informações. A referência a software fabricado por outras empresas não significa necessariamente que a OKI o aprove.

© 1996 Oki. Todos os direitos reservados.

Elaborado e produzido pelo Departamento de Documentação.

OKI e OKIFAX são marcas comerciais registadas de OKI Electric Industry Company, Ltd.

WinFax Pro é uma marca comercial registada da Delrina Corp.

LaserFax é uma marca comercial registada da Wordcraft International Ltd.

# Índice

Segurança .....	5	Transmissão .....	25
Instalação .....	7	Preparar para Enviar .....	25
Desembalar .....	7	Transmissão depois de Comunicação de Voz .....	25
Retirar os Acessórios de Transporte .....	8	Marcar através do Teclado Numérico .....	26
Ligar à Electricidade e à Rede Telefónica .....	9	Marcar através da Função Marcação Rápida .....	27
Ligação de Telefone (Opcional) .....	10	Marcação com o Microtelefone no Descanso .....	27
Ligação de Telefone em Série .....	10	Remarcação do Último Número .....	28
Ligação de um Telefone em Paralelo .....	11	Remarcação Automática .....	28
Instalar o Tinteiro .....	12	Transmissão por Recolha: POLLING (Função 10) .....	28
Instalar o Papel .....	13	Transmissão Diferida (Função 11) .....	29
Escolha do Papel .....	13	Transmissão através da Memória .....	30
Carregar o Papel .....	13	Transmissão em Reserva: POLLING .....	31
Painel de Controlo .....	15	Recepção .....	32
Configurações Iniciais .....	19	Modo de Telefone (TEL) .....	32
Identificação Pessoal (Função 24) .....	19	Modo de Fax (FAX) .....	32
Identificação do Remetente ENVIAR ID. (Função 25) .....	20	Modo de Telefone/Fax (TEL/FAX) .....	32
Identificação da Estação de Chamada/Transmissão (CSI/TSI) (Função 26) .....	21	Modo de Atendedor de Chamadas (ATD) .....	32
Data e Hora (Função 40) .....	21	Contagem de Toques do Atendedor de Chamadas (Função 51) .....	33
Volume do Altifalante (Função 41) .....	22	Recepção por Recolha : POLLING .....	34
Ligar/Desligar o Bezouro (Função 42) .....	22	Definir o Código de Identificação (Função 22) .....	34
Qualidade da Impressão (Função 43) .....	23	Definir a Recepção por Recolha (Função 10) .....	35
Dimensões do Papel (Função 44) .....	23	Cancelamento da Recepção por Recolha: POLLING (Função 62) .....	36
Redução (Função 45) .....	24	Recepção em Memória .....	36
Contagem de Páginas (Função 46) .....	24	Imprimir um Ficheiro da Memória (Função 60) .....	36

Apagar um Ficheiro da Memória (Função 61) .....	37	Seleção da Linha .....	49
Memória de Substituição .....	37	Acesso Restrito .....	50
Pedido de Voz .....	38	Rede Fechada .....	50
Utilizar o seu aparelho OKIFAX 740		Modo de Correção de Erros (ECM) .....	50
como Fotocopiadora .....	39	Activar/Desactivar Interface com PC .....	51
Imprimir Relatórios e Listas .....	40	Manutenção de Rotina .....	52
Relatório de Actividade (Função 30) .....	40	Cuidados com o Papel de Impressão .....	52
Lista de Configuração do Utilizador (Função 31) .....	40	Limpar Superfícies Externas .....	52
Lista de Números de Telefone (Função 32) .....	40	Teste dos Bocais do Tinteiro (Função 52) .....	53
Lista de Recepção por Recolha (Função 33) .....	41	Limpar ou Substituir o Tinteiro (Função 53) .....	53
Lista de Ficheiros na Memória (Função 34) .....	41	Limpar os Contactos de Transporte do Tinteiro .....	55
Impressão Automática de Relatórios (Função 48) .....	41	Limpar o Alimentador de Documentos .....	56
Programar Números de Fax .....	44	Desencravar Documentos .....	56
Programar Números de Fax de Marcação Rápida		Desencravar Papéis de Impressão .....	57
(Função 20) .....	44	Utilizar o Interface com PC .....	57
Programar Grupos de Números de Fax (Função 21) .....	44	Ligar o PC .....	58
Acesso Restrito .....	46	Configurações do Software do PC .....	58
Configurar uma Senha (Função 23) .....	46	Funcionamento do Interface com PC .....	58
Configurações do Utilizador (Função 47) .....	47	Enviar um Fax .....	59
Contraste .....	48	Instalar Memória Suplementar .....	60
Resolução .....	48	Mensagens de Erro .....	63
Modo de Recepção .....	49	Resumo das Funções .....	65
Contagem de Remarcações .....	49	Especificações .....	66
Toques .....	49	Index .....	68

## Segurança

O seu aparelho OKIFAX 740 foi cuidadosamente concebido de forma a proporcionar muitos anos de utilização segura e fiável. Como em todos os equipamentos eléctricos, deverá tomar algumas precauções elementares para evitar ferimentos pessoais ou danos no aparelho:

- Leia cuidadosamente as instruções de preparação e funcionamento contidas no presente manual. Guarde-o para consultas futuras.
- Leia e siga todas os avisos e instruções afixados no aparelho.
- Antes de limpar o seu aparelho OKIFAX 740, desligue a ficha da tomada. Utilize somente um pano húmido e não recorra a detergentes líquidos nem aerossol.
- Coloque o seu aparelho OKIFAX 740 numa superfície firme e sólida. Se o colocar numa superfície instável, pode cair e danificar-se; se o colocar numa superfície mole, como um tapete, sofá ou cama, os ventiladores podem ficar tapados, o que provoca o sobreaquecimento do aparelho.
- Não deixe que o seu aparelho OKIFAX 740 sobreaqueça, não tape nenhuma das suas aberturas. Não coloque o aparelho em cima ou próximo de fontes de calor, casos de radiadores ou termómetros. Se colocar o aparelho num

armário ou dispositivo semelhante, garanta a sua ventilação conveniente.

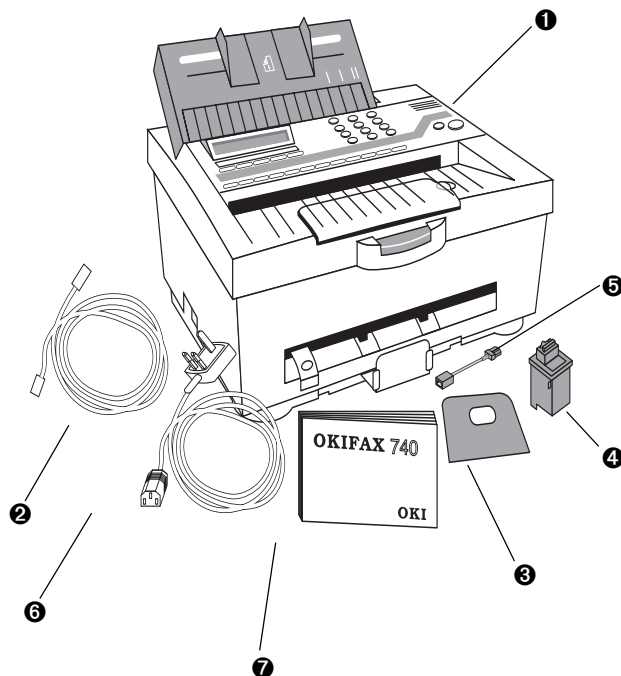
- Não utilize o seu aparelho OKIFAX 740 próximo da água ou locais onde possa ser atingido por salpicos de qualquer tipo de líquido.
- Certifique-se de que a tensão do local onde vai instalar o aparelho é igual à referida na parte traseira do mesmo. Se tiver dúvidas, consulte o vendedor ou a empresa fornecedora de energia eléctrica.
- O seu aparelho OKIFAX 740 está concebido para ser ligado à terra e, nesse sentido, está equipado com um cabo eléctrico de três fios, pelo que, por segurança, só deverá ligá-lo a tomadas com terra. Se não o puder fazer, a sua tomada é antiga, por isso é aconselhável pedir a um electricista que a substitua por uma com ligação à terra. *Não* utilize um adaptador para remediar, evitando a ligação à terra.
- A tomada à qual liga o seu aparelho OKIFAX 740 deve ser de fácil acesso.
- Para evitar danos no cabo eléctrico, não coloque nada sobre ele nem o deixe em locais onde possa ser pisado. Se o cabo ficar danificado ou rasgado, substitua-o imediatamente.

- Se utilizar uma extensão ou outro tipo de alimentação no aparelho, certifique-se de que a corrente total utilizada por todos os equipamentos por ela servidos é inferior à corrente suportada pela referida extensão. Em regra, a corrente de todos os equipamentos ligados a um cabo eléctrico não deve exceder 15 ampere.
- Além da manutenção de rotina referida no presente manual, não tente executar o serviço de assistência; a abertura da tampa pode provocar choques eléctricos e outros perigos. Se pretender proceder a ajustamentos, limite-se àqueles referidos no presente manual, caso contrário poderá provocar graves danos materiais.
- Se tiver indicações de que o seu aparelho OKIFAX 740 não está a funcionar convenientemente ou está danificado, desligue imediatamente o cabo eléctrico e contacte com o representante Oki. Deverá ter em atenção os seguintes aspectos:
  - O cabo eléctrico ou a tomada está rasgado ou danificado.
  - Há líquido derramado na caixa, ou o aparelho esteve exposto à água.
  - O aparelho caiu ou a sua caixa foi danificada.
  - O aparelho não funciona correctamente, mesmo seguindo as instruções de funcionamento.

# Instalação

## Desembalar

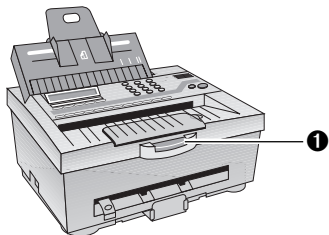
1. Abra a embalagem, retire o aparelho de fax e os seus acessórios e coloque-os numa superfície estável.
2. Verifique cuidadosamente o conteúdo da embalagem, que deverá ser constituído pelas seguintes peças:
  - i) Transmissor/receptor de fac-simile OKIFAX 740;
  - ii) Fio telefónico;
  - iii) Suporte de documentos;
  - iv) Tinteiro;
  - v) Adaptador telefónico para ligação opcional de telefone em série;
  - vi) Cabo eléctrico
  - vii) O presente Manual do Utilizador.



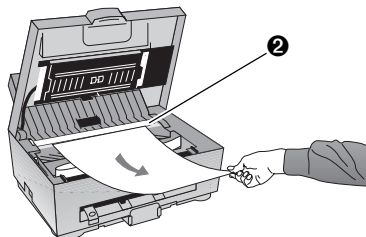
Se não encontrar algum dos componentes, ou se algum estiver danificado, contacte com o representante Oki sem demora.

## Retirar os Acessórios de Transporte

1. Retire as fitas adesivas que se encontram na parte de fora do aparelho.
2. Prima o fecho da tampa (1) e levante-a até se encontrar totalmente na posição vertical.

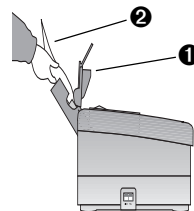


3. Retire a folha de papel de trânsito que se encontra sob o rolo do alimentador de documentos (2).

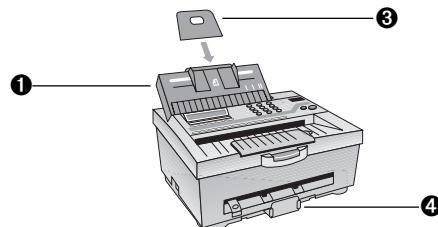


4. Baixe a tampa e feche-a com firmeza.

5. Para abrir o alimentador, coloque o alimentador de documentos (1) para a parte da frente do aparelho. Retire a folha de papel de transmissão (2) do alimentador.



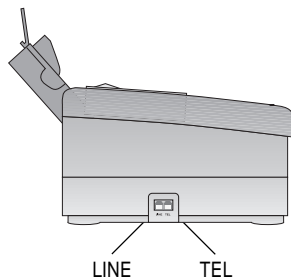
6. Para o fechar, coloque o alimentador (1) para a parte de trás do aparelho.
7. Instale o suporte de documentos (3) nas ranhuras existentes na parte de trás do alimentador de documentos (1).



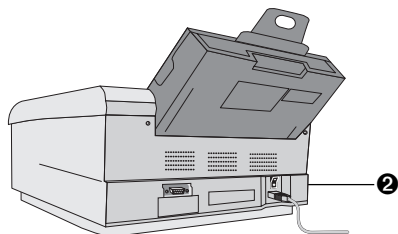
8. Retire a bandeja de papel (4) para recepcionar o papel que pretende utilizar para receber faxes.

## Ligar à Electricidade e à Rede Telefónica

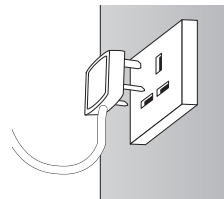
1. Introduza a ficha do cabo telefónico na respectiva tomada (“LINE”), do lado direito do aparelho.



2. Certifique-se de que o botão de ON/OFF (2) está na posição de DESLIGADO (OFF), para baixo.

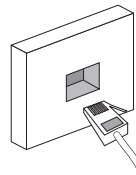


3. Ligue o cabo eléctrico à tomada na parte de trás do seu aparelho OKIFAX 740 e a outra extremidade a uma tomada de parede.



+ *A tomada de parede deve estar próxima e ser de fácil acesso.*

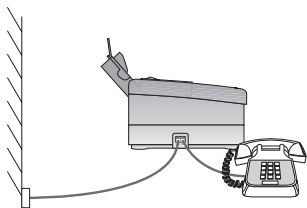
4. Ligue a ficha do cabo telefónico a uma tomada telefónica.



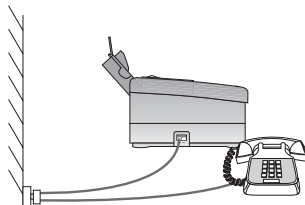
## Ligação de Telefone (Opcional)

Se pretender utilizar um telefone normal juntamente com o seu aparelho de fax, siga as instruções desta secção. Caso contrário, siga para a secção seguinte.

Para ligar um telefone, pode recorrer a dois métodos: ligação de telefone em *série* e ligação de telefone em *paralelo*. Qualquer um destes métodos permite-lhe utilizar a mesma linha telefónica para comunicações de voz e de fac-símile.




Ligação de Telefone em Série



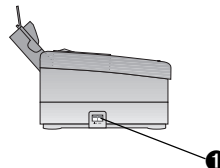
Ligação de Telefone em Paralelo

## Ligação de Telefone em Série

Este método não utiliza um adaptador duplo, mas sim a tomada de telefone (TEL) existente no seu aparelho de fax.

 *Este método de ligação só é possível em certos países.*

1. Com o aparelho de fax instalado do modo descrito anteriormente, ligue a ficha do cabo do seu telefone à tomada de telefone (TEL) (1) existente no lado esquerdo do seu aparelho de fax.



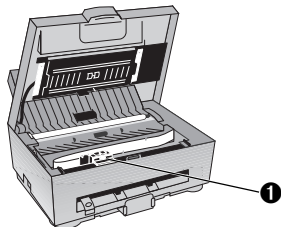
## **Ligação de um Telefone em Paralelo**

Este método utiliza um adaptador duplo, que não é fornecido com o aparelho.


1. Retire a ficha do cabo telefónico da tomada da rede telefónica.
2. Ligue um adaptador duplo à tomada da rede telefónica.
3. Ligue a ficha do cabo telefónico do aparelho de fax a uma das tomadas do adaptador e a ficha do cabo do telefone à outra tomada.

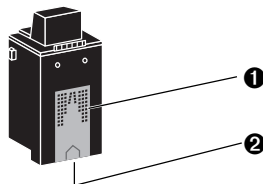
## Instalar o Tinteiro

1. Prima o fecho da tampa e abra-a até ficar na posição vertical.
2. Faça o tinteiro deslizar até ao centro do seu percurso e, depois, desloque-o ligeiramente para a esquerda, na direcção oposta da mola de carregamento (1).



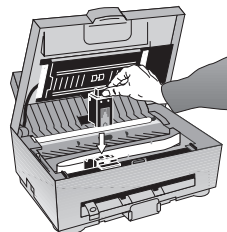
3. Retire cuidadosamente o tinteiro da sua embalagem.

 Pegue na parte de cima do tinteiro. **NÃO toque na zona de cobre - contactos (1) ou bocais (2).**

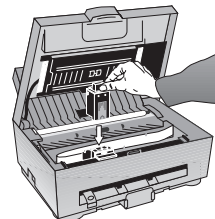


4. Com cuidado, retire a fita que cobre a cabeça de impressão.


5. Coloque o tinteiro no suporte com os contactos de cobre virados para a parte da frente do aparelho.



6. Aperte a parte superior do tinteiro para a zona frontal do suporte até se fixar na sua posição correcta.



7. Baixe a tampa e prima para ficar bem fechada.

 *O tinteiro só deve ser retirado para ser substituído ou se tiver de transportar o aparelho. Se expostos durante muito tempo, os bocais de tinta ficam secos.*

## Instalar o Papel

O seu aparelho de fax utiliza papel normal para imprimir as mensagens recebidas. Pode utilizar qualquer papel adequado a impressoras a jacto de tinta.

## Escolha do Papel

Exemplos de tipos de papel adequado:

- papel de impressora a jacto de tinta
- papel de fotocopadora
- papel de impressora a laser
- papel-bond liso
- papel-bond reciclado

Exemplos de tipos de papel impróprio:

- papel de alimentação contínua
- papel-bond delével
- papel sintético
- papel térmico
- formulários e documentos com várias folhas
- formulários com várias partes tratados quimicamente
- papel com impressão em relevo

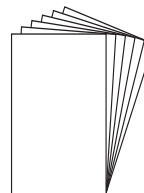
As três dimensões do papel que pode utilizar são as seguintes:

A4	210 x 297 mm
US Letter	216 x 279 mm
US Legal	216 x 356 mm

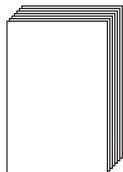
## Carregar o Papel

Dependendo da espessura, pode colocar aproximadamente 75 folhas de papel no alimentador.

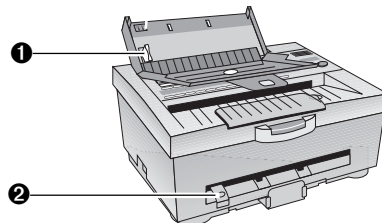
1. Retire as folhas da respectiva embalagem.
2. Separe as folhas para que estas não fiquem presas umas às outras.



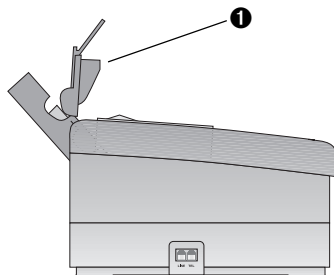
3. Forme um maço de papel bem arrumado.



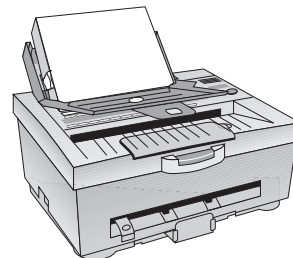
5. Ajuste a alavanca de largura do papel (1) para LETTER (2) ou A4.



4. Para abrir a calha do alimentador, coloque o alimentador de papel para a frente do aparelho de fax.

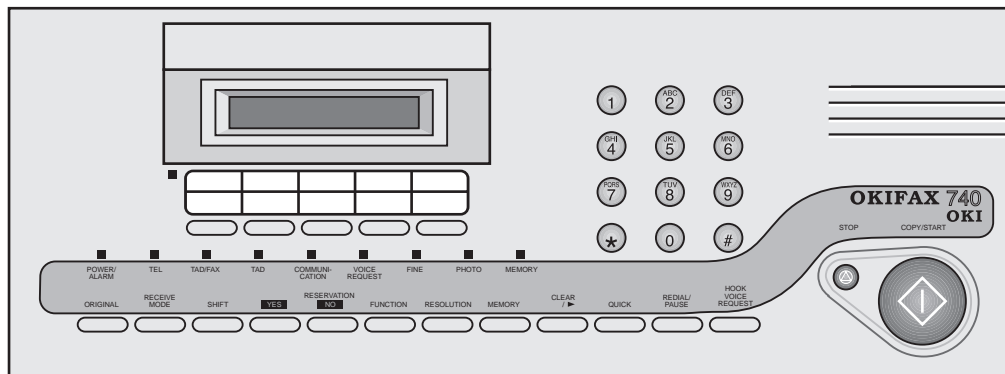


6. Introduza o maço no alimentador. Não force, deixe que o maço caia com suavidade sob o seu próprio peso.



7. Coloque o alimentador de papel na sua posição original de fechado.

## Painel de Controlo



### Visor de Cristal Líquido (LCD)

O visor mostra o modo em que se encontra o aparelho (Pronto, Em Transmissão, Em Receção, etc.) e apresenta igualmente solicitações e mensagens durante a realização de ajustamentos.

### Teclado Numérico

Utiliza-se o teclado numérico de 10 teclas para digitar números de telefone ou gravar números de marcação rápida, e para digitar números das funções sempre que se fizer ajustamentos.

### Teclas de Marcação Rápida (Marcação Directa) [One-Touch]

Estas cinco teclas possibilitam a marcação rápida de números de fax gravados nas memórias de **A** a **F**.

### Luz de Mudança (Shift)

Esta luz **ACENDE-SE** e **APAGA-SE** ao premir a tecla **[SHIFT]**. Quando está **APAGADA**, as teclas de marcação rápida seleccionam as memórias de números de fax de **A** a **E**. Se estiver **ACESA**, as teclas de marcação rápida seleccionam as memórias de **F** a **J**.

**Tecla COPIAR/INICIAR (COPY/START)**

Esta tecla dá início à operação pretendida, como a transmissão, recepção manual e cópia de documentos.

**Tecla de PARAR (STOP)**

Esta tecla pára a operação que está a decorrer, como a transmissão, recepção e cópia de documentos. Utiliza-se igualmente para cancelar um sinal de alarme ocorrido após uma avaria.

**Tecla ORIGINAL**

Utiliza-se esta tecla para regular o contraste pretendido do seu documento para originais claros, escuros (ou papel a cores) ou normais (preto e branco).

**Tecla de MODO DE RECEPÇÃO (RECEIVE MODE)**

Utiliza-se esta tecla para seleccionar o modo de recepção pretendido: Fax, Telefone, Automático ou Atendedor de Chamadas. O modo seleccionado é indicado pelas luzes TEL, TEL/FAX e TAD.

**Tecla de MUDANÇA (SHIFT)**

Utiliza-se esta tecla para determinar se as cinco teclas de marcação rápida seleccionam números das memórias de **A** a **E**, ou de **F** a **J**.

**Tecla SIM (YES)**

Utiliza-se esta tecla para responder SIM a perguntas e solicitações que aparecem no visor durante os ajustamentos.

**Tecla RESERVA/NÃO (RESERVATION/NO)**

Utiliza-se esta tecla para responder NÃO a perguntas e solicitações que aparecem no visor durante os ajustamentos. Utiliza-se igualmente para iniciar transmissões sob reserva sempre que o aparelho estiver a receber uma mensagem muito longa.

**Tecla FUNÇÃO (FUNCTION)**

Utiliza-se esta tecla em conjunto com o teclado numérico para seleccionar a função pretendida ao fazer ajustamentos.

**Tecla NITIDEZ (RESOLUTION)**

Utiliza-se esta tecla para seleccionar a resolução conveniente (grau de nitidez) ao enviar ou copiar documentos.

**Tecla MEMÓRIA (MEMORY)**

Esta tecla selecciona uma operação de recepção ou transmissão através da memória. Os documentos podem ser lidos e gravados na memória para transmissão posterior ou, se tiverem sido recebidos, para impressão posterior.

### **Tecla APAGAR (CLEAR)**

Utiliza-se esta tecla para apagar as programações feitas no aparelho ou números nele gravados, e para avançar uma posição de cada vez, sempre que alterar a programação ou números gravados, durante a edição de números e programações.

### **Tecla RÁPIDO (QUICK)**

Utiliza-se esta tecla para a marcação rápida de números de fax gravados. Ao premir **RÁPIDO [QUICK]**, seguido de um número de dois dígitos ou uma tecla de marcação rápida de Marcação Directa, selecciona um entre 60 números de fax eventualmente gravados.

### **Tecla REMARCAÇÃO/PAUSA (REDIAL/PAUSE)**

Esta tecla faz a remarcação do último número de fax a ser marcado. Utiliza-se igualmente para digitar uma pausa curta num número de fax gravado, caso da pausa que às vezes é preciso digitar para ter acesso a uma linha externa através de uma central telefónica interna (PPCA).

### **Tecla ESPERA/PEDIDO DE VOZ (HOOK VOICE REQUEST)**

Utiliza-se esta tecla para colocar o aparelho no modo em linha para marcação manual, permitindo-lhe que acompanhe o desenvolvimento e uma chamada através do som. Utiliza-se ainda para informar o destinatário de que pretende realizar uma comunicação de voz após terminar a actual transmissão ou recepção de fax.

### **Luz ACESO/ALARME (POWER/ALARM)**

Esta luz acende-se quando o cabo eléctrico está ligado à respectiva tomada e se liga o aparelho. Em caso de anomalia, ou se a cassete de papel estiver vazia, esta lâmpada funcionará intermitentemente.

### **Luzes TELEFONE, TELEFONE/FAX E ATENDEADOR DE CHAMADAS (TEL, TEL/FAX & TAD)**

Estas três luzes indicam o **modo de recepção** seleccionado. Os modos existentes são os seguintes:

Fax	Modo de fax normal dedicado com atendimento automático.
Telefone	Recepção manual de voz/fax sem atendimento automático.
Telefone/Fax	Recepção voz/fax com atendimento automático e indicação sonora.
Atendedor de Chamadas	Recepção voz/fax com atendimento automático e com a ajuda de um atendedor de chamadas telefónicas externo.

Estes modos são explicados com mais pormenor adiante no presente manual.

### **Luz COMUNICAÇÃO (COMMUNICATION)**

Esta luz acende-se durante a transmissão ou recepção de faxes.

### **Luz PEDIDO DE VOZ (VOICE REQUEST)**

Sempre que um dos operadores premir a tecla **PEDIDO VOZ [VOICE REQUEST]** durante a transmissão ou recepção de faxes, esta luz acende-se. No fim da mensagem de fax, soa um alarme sonoro para chamar a atenção do operador.

### **Luzes FINO E FOTO (FINE & PHOTO)**

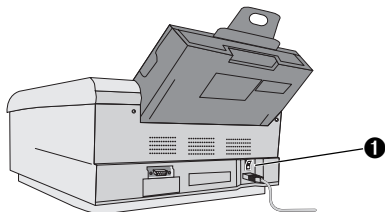
Estas luzes indicam a **resolução** seleccionada. A resolução fino (FINE) adequa-se a documentos com caracteres ou outros pormenores de pequenas dimensões. A resolução foto (PHOTO) adequa-se a fotografias, documentos a cores ou com vários sombreados de cinzento. A resolução padrão (ambas as luzes apagadas) adequa-se à maioria dos documentos a preto e branco.

### **Luz MEMÓRIA (MEMORY)**

Esta luz acende-se quando se tiver seleccionado a transmissão ou recepção através da **memória**.

## Configurações Iniciais

1. Certifique-se de que a tomada de electricidade está ligada se estiver munida de interruptor.
2. Accione o botão de ligar/desligar (1) do seu aparelho OKIFAX 740.



O visor exibe:

**AGUARDE (INITIALIZE, WAIT)**

Após alguns segundos, o visor exibe:

**PRONTO 99% 12:00 (READY 99% 12:00)**

São exibidos três itens: Estado do Aparelho (PRONTO), Memória Disponível (99%) e a Hora (12:00).

A tarefa seguinte é ajustar várias configurações na memória do seu aparelho OKIFAX 740. Estas configurações ficarão gravadas mesmo depois de desligar a electricidade.

### Identificação Pessoal (Função 24)

Este item grava o seu nome (ou qualquer outro texto) que aparece no visor do destinatário se o respectivo aparelho tiver esta função.

1. Prima **[FUNCTION] [2] [4]**.

**IDENTIFICAÇÃO PESSOAL? S/N (PERSONAL ID? Y/N)**

2. Prima **[YES]**.
3. A partir da lista disponível (consulte a tabela), seleccione os caracteres pretendidos. Prima **[\*]** para recuar na lista, ou **[#]** para avançar.  
Prima **APAGAR [CLEAR]** para avançar o cursor para a posição do carácter seguinte.
4. Prima **[YES]** para confirmar o que digitou.

## Identificação do Remetente ENVIAR ID. (Função 25)

Este item grava o seu nome ou o nome da empresa se pretender que estas informações sejam impressas no topo de cada folha. Pode ter até 32 caracteres, incluindo espaços.

1. Prima [FUNCTION] [2] [5].

ENVIAR IDENTIFICAÇÃO? S/N (SENDER ID? Y/N)

2. Prima [YES].
3. A partir da lista disponível (consulte a tabela), seleccione os caracteres pretendidos. Prima [\*] para recuar na lista, ou [#] para avançar.

Prima **APAGAR** [CLEAR] para avançar o cursor para a posição do character seguinte.

4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

Tabela de Caracteres de Identificação Pessoal/Remetente

■	!	"	#	\$	%	&
'	(	)	*	+	,	-
/	Ø	1	2	3	4	5
7	8	9	:	;	<	=
@	A	B	C	D	E	F
H	I	J	K	L	M	N
P	Q	R	S	T	U	V
X	Y	Z	[	¥	]	^

- O primeiro character desta tabela (■) significa 'character inexistente', isto é, fim do que pretende digitar. Se digitar este character no meio de um texto, faz apagar todos os caracteres à sua direita. Se o colocar no início do texto, apaga todos os caracteres do mesmo.
- Alguns modelos de aparelho de fax não imprimem o seu número de fax nas páginas que recebem. Para garantir que o seu número de fax fica sempre impresso, pode querer incluí-lo juntamente com o seu nome.
- O texto de identificação do remetente é impresso no interior da área de impressão do seu documento. Se a área de impressão do seu documento tiver um espaçamento inferior a 20 mm até ao topo da folha, poderá ser omitida uma pequena parte para dar lugar ao texto da Identificação Pessoal.

## Identificação da Estação de Chamada/Transmissão (CSI/TSI) (Função 26)


O seu número de fax/telefone (Identificação da Estação de Transmissão / de Chamada) aqui digitado aparece no aparelho destinatário durante a comunicação de fax. Para configurar o número:

1. Prima [FUNCTION] [2] [6].

CSI/TSI? Y/N

2. Prima [YES].
3. Digite o seu número de fax a partir do teclado de caracteres disponíveis, utilizando [#] para avançar na tabela ou [\*] para recuar.

■	+	1	2	3	4
5	6	7	8	9	Ø

 *Pode introduzir igualmente dígitos numéricos directamente através da teclado numérico.*

## Data e Hora (Função 40)

O seu aparelho OKIFAX 740 tem um relógio interno que fornece as seguintes funções:

- Exibição da hora no painel LCD
- Data e hora impressas nas transmissões
- Transmissão diferida e operações de chamadas de recolha (*polling*)

Para acertar a data e a hora:

1. Prima [FUNCTION] [4] [0].

AJUSTE RELÓGIO? S/N (ADJUST CLOCK? Y/N)

2. Prima [YES].
3. Utilize a tecla **APAGAR** [CLEAR] se pretender movimentar o cursor para a direita.
4. Prima as teclas da tabela numérica para digitar a data e a hora no formato: AA-MM-DD HH:MM. Por exemplo, 15.05 hrs do dia 12 de Fevereiro de 1996 ficaria 96-02-12 15:05. Repare que o relógio utiliza o formato de 24 horas.
5. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

## Volume do Altifalante (Função 41)

O seu aparelho OKIFAX 740 está equipado com um altifalante que lhe permite acompanhar o desenvolvimento de uma chamada durante a sua marcação. O volume pode ser regulado em oito níveis, de silencioso a alto, do seguinte modo:

1. Prima [FUNCTION] [4] [1].

AJUSTE VOLUME? S/N (ADJUST VOLUME? Y/N)

2. Prima [YES].

B>>>> A \*/#/S? (L>>>> A \*/#/Y)

3. Prima [\*] para diminuir ou [#] para aumentar o volume.
4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

## Ligar/Desligar o Bezouro (Função 42)

Sempre que premir alguma tecla no painel de controlo, poderá escutar um som. Trata-se de uma função que pode ser activada ou desactivada.

1. Prima [FUNCTION] [4] [2].

REGULAR BEZOURO? S/N (ADJUST BUZZER? Y/N)

2. Prima [YES].

ON-\* OFF-# \*/#/Y

3. Prima [\*] para diminuir ou [#] para aumentar o volume.
4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

## Qualidade da Impressão (Função 43)

Pode configurar a qualidade da impressão do seu aparelho OKIFAX 740 para Esboço (Draft) (maior rapidez, poupança de tinta) ou **Letter** (menor rapidez, boa qualidade de impressão). Para seleccionar a sua preferência:

1. Prima [FUNCTION] [4] [3].

**AJUSTAR QUALIDADE? S/N (SET QUALITY? Y/N)**

2. Prima [YES].

**DRAFT- \* LETTER-#**

3. Prima [\*] para escolher Draft ou [#] para escolher Letter.
4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

## Dimensões do Papel (Função 44)

Pode utilizar três tipos de papel, em termos de dimensões:

A4	210 x 297 mm
US Letter	216 x 279 mm
US Legal	216 x 346 mm

Para configurar as dimensões adequadas do papel que vai utilizar:

1. Prima [FUNCTION] [4] [4].

**TAMANHO DO PAPEL? S/N (PAPER SIZE? Y/N)**

2. Prima [YES].
3. Prima [\*] até aparecerem as dimensões adequadas.
4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

## Redução (Função 45)

É possível reduzir as dimensões verticais de faxes recebidos de modo a que uma mensagem demasiado grande possa caber numa única página, evitando-se o desperdício de papel. Há cinco configurações possíveis:

68%	De Legal para Letter
85%	De Legal para A4
93%	De A4 para Letter
97%	Pequeno ajustamento de margem
100%	Sem redução
Auto	O seu aparelho OKIFAX 740 recebe o documento através da memória e calcula a melhor percentagem de redução antes de o imprimir.

Para configurar a redução pretendida:

1. Prima **[FUNCTION]** [4] [5].

**AJUSTAR   REDUÇÃO?   S/N (SET   REDUCN?   Y/N)**

2. Prima **[YES]**.
3. Prima **[\*]** até aparecer a configuração pretendida.
4. Prima **[YES]** para confirmar o que digitou.

## Contagem de Páginas (Função 46)

Esta função imprime automaticamente a contagem de páginas nas suas transmissões. Por exemplo, as páginas de um documento de três páginas aparecerão com 1/3, 2/3 e 3/3, permitindo que o destinatário agrupe facilmente o seu documento e verifique se falta alguma página.

Quando a função está ACTIVADA (ON), o aparelho solicita que digite o número total de páginas quando coloca os documentos para envio. Para configurar a contagem de páginas:

1. Prima **[FUNCTION]** [4] [6].

**CONTADOR   PÁGINAS?   S/N (PAGE COUNT?   Y/N)**

2. Prima **[YES]**.
3. Prima **[\*]** para activar (ON) a contagem de páginas, ou **#** para a desactivar (OFF).
4. Prima **[YES]** para confirmar o que digitou.

# Transmissão

## Preparar para Enviar

1. Certifique-se de que o seu OKIFAX 740 está no modo pronto (o visor exibe PRONTO [READY]).
2. Seleccione a resolução pretendida:

### Fino LUZ Foto LUZ Resolução Aplicação


Apagada	Apagada	Padrão	Texto normal, claro, preto e branco, ou desenhos de linhas.
Acesa	Apagada	Fino	Documentos com pormenores, incluindo objectos/caracteres muito pequenos.
Acesa	Acesa	Foto	Documentos com fotografias ou outras fotografias a cores.

Para configurar a resolução, prima **NITIDEZ [RESOLUTION]** até as luzes pretendidas ficarem acesas.

3. Seleccione o contraste pretendido. Prima **[ORIGINAL]** até o visor confirmar Claro, Normal ou Escuro.

Coloque o documento no alimentador, virado para baixo e inserindo primeiro o topo da página. Pode colocar documentos com um máximo de 20 páginas de cada vez.

4. Certifique-se de que os documentos são lisos, intactos, secos e não têm grampos nem agramos. Caso contrário, tire fotocópias do documento e utilize-as para enviar o fax.
5. Se tiver activado a Contagem de Páginas, terá de digitar o número de páginas que compõem o seu documento. Se não pretender utilizar esta função nesta ocasião, prima **[NO]**.

 *Neste manual, sempre que uma solicitação de marcação aparecer no visor, a tecla **RÁPIDO [QUICK]** alterna entre números digitados a partir do teclado numérico e marcação rápida de números de fax gravados.*

## Transmissão depois de Comunicação de Voz

Utiliza-se este método de transmissão se esteve a falar com o destinatário e depois pretende enviar um fax sem desligar.

1. Coloque o documento no alimentador, virado para baixo e inserindo primeiro o topo da página.
2. Peça ao destinatário que prima a tecla **[START]** do seu aparelho.

3. Prima **[START]** antes de voltar a colocar o microtelefone no descanso.
4. Espere até a mensagem “A ENVIAR” (TRANSMITTING) aparecer no visor.
5. Coloque o microtelefone no descanso.

## Marcar através do Teclado Numérico

Utiliza-se este método para enviar faxes para destinos pouco frequentes (os destinos frequentes podem ser programados na Marcação Rápida).

1. Prepare o documento a enviar conforme descrito anteriormente (consulte *Preparar para Enviar*).

Depois de colocar o documento, o visor exibirá:

**RÁPIDO:** \_ ■ **TECLADO**      (**QUICK:** \_ ■ **KEYPAD**)

ou

**MARCAR:** **TECLADO/RÁPIDO** (**DIAL:** **KPAD/QUICK**)

2. Prima **RÁPIDO [QUICK]**, se for necessário, para que o visor apresente:

**MARCAR:** **TECLADO/RÁPIDO** (**DIAL:** **KPAD/QUICK**)

3. Marque o número que pretende através do teclado numérico.

Se marcar um dígito incorrecto, prima **APAGAR [CLEAR]** para o apagar.

Se estiver ligado através de uma central telefónica interna (PPCA) que exija a marcação de um dígito de acesso (normalmente 9) para obtenção de uma linha externa, seguida de uma pequena pausa, prima **PAUSA [PAUSE]** após o dígito de acesso. Esta pausa é representada no visor por “\_”.

4. Prima **[START]** para começar a marcação.

A chamada é feita automaticamente. Quando o fax do destinatário responde, aparece a mensagem “EM TRANSMISSÃO” (TRANSMITTING) e o seu documento é enviado. Durante a transmissão, a identificação do destinatário (nome ou número de telefone) é exibida.

Quando a transmissão termina, o seu aparelho OKIFAX 740 regressa automaticamente ao modo pronto.

## Marcar através da Função Marcação Rápida

O seu aparelho OKIFAX 740 tem 60 memórias onde pode gravar os números de telefone que utiliza com maior frequência. Pode gravar 10 números para marcação directa através das teclas de [A] a [J], podendo ainda gravar outros 50 números em locais da memória numerados de 10 a 59. Estes números são utilizados através do teclado numérico.

Esta secção descreve o modo de marcar um número utilizado com frequência através da função Marcação Rápida. Presume-se que os números que utiliza com maior frequência já foram programados na memória do OKIFAX 740. Para mais informações sobre programação, consulte o título “Programação” mais adiante nesta secção.

1. Prepare o documento a enviar conforme descrito anteriormente (consulte *Preparar para Enviar*).

**RÁPIDO:** \_ ■ **TECLADO**      (**QUICK:** \_ ■ **KEYPAD**)

ou

**MARCAR:** **TECLADO/RÁPIDO** (**DIAL:** **KPAD/QUICK**)

2. Prima [QUICK], se for necessário, para que o visor apresente:

**RÁPIDO:** \_ ■ **TECLADO**      (**QUICK:** \_ ■ **KEYPAD**)

3. Para marcação directa, prima a tecla adequada de marcação directa de [A] a [J]. Para marcação de dois toques, marque o número de dois dígitos da memória utilizando o teclado numérico.

+ *Para as memórias de A a E, há cinco teclas de marcação directa. Para ter acesso às memórias de F a J, prima [SHIFT] e, depois, prima a tecla de marcação directa adequada.*

A chamada é feita automaticamente e a transmissão começa quando o fax do destinatário responde. No fim, o OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Marcação com o Microtelefone no Descanso

Esta função permite a marcação com uma mão com acompanhamento sonoro do seu desenvolvimento (se o volume estiver devidamente configurado acima do nível mínimo). Pode ser de utilidade, por exemplo, se tiver um telefone ligado e pretender fazer um telefonema e levantar o microtelefone quando o destinatário atender.

1. Se pretender enviar um fax, prepare o seu documento da forma descrita anteriormente.
2. Prima **ESPERA/PEDIDO VOZ** [HOOK].

3. Marque o número através do teclado numérico ou da função de marcação rápida.
4. Quando o destinatário responder, prima **[START]** para iniciar a transmissão, ou levante o microtelefone para dar início a uma chamada de voz.

## Remarcação do Último Número

O seu aparelho OKIFAX 740 guarda o último número marcado. É claro que esta função só se aplica a números marcados no aparelho e não num telefone acoplado. Para remarcar o último número:

1. Prepare o documento a enviar.
2. Prima **REMARCAR [REDIAL]**.

## Remarcação Automática

Se, durante uma tentativa de envio de um fax, o seu aparelho OKIFAX 740 não conseguir contactar com o destinatário porque a linha estava ocupada ou porque não houve resposta, fará mais cinco tentativas (em certos países, este número pode ser ajustado pelo utilizador). Se pretender cancelar as tentativas, basta retirar o documento do alimentador.

## Transmissão por Recolha: POLLING (Função 10)

O seu aparelho OKIFAX 740 pode ser configurado para enviar automaticamente um documento para um aparelho que faz o contacto sem que ninguém o assista. Esta função pode ser útil quando a sede da sua empresa contacta consigo durante a noite para ir buscar um relatório. Há dois tipos de transmissão por recolha (*polling*):

Recolha Livre POLLING	Qualquer aparelho com possibilidade de recolha pode contactar com o seu aparelho e solicitar o envio do documento que deixou colocado.
--------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Recolha Segura POLLING	O seu aparelho OKIFAX 740 tem uma senha especial de recolha por questões de segurança. Só os aparelhos com a mesma senha podem solicitar o seu documento.
---------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Para preparar um documento para transmissão por recolha:

1. Coloque o documento no alimentador, virado para baixo e inserindo primeiro o topo da página.
2. Prima **[FUNCTION] [1] [0]**.

**MODO POLING?S/N (POLL MODE? Y/N)**

3. Prima **[YES]**.

4. Se o aparelho solicitar que indique o número de páginas, digite-o ou prima [NO].

VERIFICAR CÓDIGO ID? S/N (CHK ID CODE? Y/N)

5. Para recolha em segurança prima [YES], para recolha livre prima [NO].

AGUARDAR POLLING (AWAITING POLLING)

ou

POLLING LIVRE (FREE POLLING)

- + *Para cancelar a transmissão por recolha, retire o documento do respectivo alimentador.*

## Transmissão Diferida (Função 11)


Pode preparar o envio de um documento sem assistência com uma antecedência máxima de 24 horas. Esta função é útil para transmissão durante a noite e para tirar partido das taxas de pequeno tráfego.

Para preparar uma transmissão diferida:

1. Coloque o documento no alimentador, virado para baixo e inserindo primeiro o topo da página.

2. Prima [FUNCTION] [1] [1].

HORA 12:00 TECLADO/S (TIME 12:00 KPD/Y)

 *A hora exibida é a hora actual.*

3. Digite a hora a que pretende que a chamada tenha início, utilizando a configuração de 24 horas, no teclado numérico. Pode utilizar a tecla **APAGAR [CLEAR]** para fazer avançar o cursor para a posição pretendida.


Se digitar uma hora anterior à actual, a transmissão terá início a essa hora, mas no dia seguinte.

4. Prima [YES] para confirmar o que digitou.

MARCAR: TECLADO/RÁPIDO (DIAL: KPAD/QUICK)

5. Para marcação manual de números, digite o número pretendido através do teclado numérico. Depois, prima [START].

Para marcação rápida de um número gravado, prima **RÁPIDO [QUICK]** seguido de uma tecla de marcação directa ou um local da memória de dois toques. Depois, prima [START].

 *Para cancelar uma transmissão diferida, retire o documento do respectivo alimentador.*

## Transmissão através da Memória

Com esta função, o seu aparelho OKIFAX 740 pode gravar um documento na sua memória interna para transmissão imediata ou posterior.

Pode fazer a leitura do documento para a memória, depois recuperá-lo deixando que o aparelho de fax faça a chamada e envie o documento.

Se gravar um documento na memória para transmissão diferida, com uma antecedência máxima de 24 horas, não precisa de deixar o documento no alimentador até à conclusão da transmissão.

O documento gravado na memória pode ser enviado imediata ou posteriormente para um máximo de 70 destinos, incluindo um 'grupo' pré-gravado através da função Marcação de Grupo (explicada posteriormente).

Para preparar um documento para envio através da memória:

1. Coloque o documento no alimentador, virado para baixo e inserindo primeiro o topo da página.
2. Prima **MEMORIA** [MEMORY] e verifique se a luz **Memory** se acendeu.

TRANSMISSÃO DIFERIDA? S/N (DELAYED TX? Y/N)

3. Em caso de transmissão diferida, prima [YES]. Em caso de transmissão imediata, prima [NO] e siga para o passo 5.

HORA 15:30 TECLA/S (TIME 15:30 KEY/Y)

4. Digite a hora pretendida através do teclado numérico e depois prima [YES].

RÁPIDO: \_ ■ TECLADO (QUICK: \_ ■ KEYPAD)

5. Digite o número de marcação rápida do destinatário ou prima [\*] para Marcação de Grupo.

PROXIMO FAX N° ? S/N (NEXT FAX NO? Y/N)


6. Prima [YES] para digitar outro número ou [NO] se não quiser marcar mais nenhum número.

7. Prima [START] para iniciar a leitura do seu documento para a memória.

S F.01 P.01 94%

O visor indica o número do actual ficheiro (os documentos gravados denominam-se 'ficheiros'), o número da página em que se encontra e o que resta da memória.

Quando a leitura termina, o OKIFAX 740 regressa ao modo pronto se tiver sido seleccionada a transmissão diferida, ou dá início ao envio se tiver sido escolhida a transmissão imediata.

 *Para cancelar a transmissão em reserva, basta retirar o documento do alimentador.*

## Transmissão em Reserva:POLLING

Esta função permite-lhe preparar um documento para transmissão, incluindo a marcação do respectivo número, enquanto o seu aparelho OKIFAX 740 estiver a receber um fax muito longo, evitando que tenha de esperar pela conclusão dessa recepção.

Para preparar uma transmissão em reserva:

1. Coloque o documento no respectivo alimentador.
2. Prima **RESERVA** [RESERVATION].
3. Selecione a função de transmissão pretendida, isto é, marcação manual, marcação rápida, etc..
4. Marque o número do fax através do teclado numérico ou da marcação rápida.

Ao terminar a transacção, retire o seu documento do respectivo alimentador.

## Recepção

O seu aparelho OKIFAX 740 tem quatro modos possíveis para recepção de chamadas:

- Modo de Telefone (TEL)
- Modo de Fax (FAX)
- Modo de Telefone/Fax (TEL/FAX)
- Modo de Atendedor de Chamadas (ATD)

Pode seleccionar qualquer um dos modos se premir **[RECEIVE MODE]**. Pode igualmente alterar o modo pré-definido do aparelho (o modo adoptado quando se liga o OKIFAX 740) através da programação da função 47.

### Modo de Telefone (TEL)

Neste modo, o seu aparelho OKIFAX 740 não responderá automaticamente às chamadas recebidas. É o modo ideal se tiver um telefone normal acoplado e pretenda atender chamadas de voz através da mesma linha.

Se atender uma chamada e ouvir o aparelho de fax do remetente (sons curtos com intervalos de 3 segundos), prima **[START]** para dar início à recepção do fax.

### Modo de Fax (FAX)

Neste modo de funcionamento, o seu OKIFAX atenderá automaticamente as chamadas recebidas com um sinal de atendimento de fax. Este modo é ideal no caso de a linha telefónica estar inteiramente destinada ao fax.

Pode interromper a recepção do fax para uma chamada de voz se premir **[STOP]**.

### Modo de Telefone/Fax (TEL/FAX)

Neste modo, o seu aparelho OKIFAX 740 atenderá automaticamente as chamadas recebidas. Se detectar que a chamada é feita por um aparelho de fax, responderá automaticamente e receberá o fax.

Se não detectar nenhum aparelho de fax, o seu aparelho OKIFAX 740 emitirá um sinal sonoro específico. Neste caso, levante o microtelefone e prima **[STOP]** para dar início à conversa.

### Modo de Atendedor de Chamadas (ATD)

A expressão TAD provém de “Telephone Answering Device” e é quando a OKIFAX 740 se encontra sem assistência pessoal.

Para utilizar este modo, é necessário instalar um atendedor de chamadas na mesma linha telefónica. O atendedor pode ser ligado através da tomada TEL do seu aparelho OKIFAX 740 (se estiver disponível no seu país), ou através de um adaptador duplo. Em qualquer caso, a ligação é igual à utilizada num telefone externo (consulte 'Instalação').

## Contagem de Toques do Atendedor de Chamadas (Função 51)

Para utilizar um atendedor de chamadas com o seu aparelho OKIFAX 740, é preciso definir o número de toques para determinar a rapidez com que o seu aparelho de fax atende uma chamada.

O seu atendedor de chamadas será definido igualmente para atender chamadas recebidas através da detecção de um número determinado de toques (normalmente dois ou quatro). Para que o atendedor responda à chamada antes do aparelho de fax, deve programar a Contagem de Toques do Atendedor de Chamadas do seu aparelho OKIFAX 740 com um número superior ao do atendedor de chamadas. Por exemplo, se o seu atendedor responder após dois toques, defina a Contagem de Toques do seu aparelho OKIFAX 740 para três ou quatro toques.

Para definir a Contagem de Toques do Atendedor de Chamadas:

1. Prima [FUNCTION] [5] [1].

**AJUSTAR ATD ? S/N (SET TAD I/F? Y/N)**

2. Prima [YES].

**ATD TOQUES=1 \*/S (TAD RING=1 \*/Y)**

3. Prima [\*] até aparecer o número de toques pretendido e depois prima [YES].

**MONITOR = 05SEG\*/S (SILENCE=05\*/Y)**

O seu aparelho OKIFAX 740 mudará para recepção de fax se não detectar uma chamada de voz durante um determinado período de tempo.

4. Prima [\*] para aumentar o período de silêncio (espera) de 5 para 30 segundos, com intervalos de 5 segundos e depois prima [YES].

Se estiver correctamente configurado, o seu OKIFAX pode receber chamadas de voz ou faxes mesmo quando não tiver assistência pessoal.

## Recepção por Recolha : POLLING

Esta função permite que o seu aparelho OKIFAX 740 contacte com outros aparelhos de fax e solicite um documento, devendo estes aparelhos estar programados para transmissão por recolha.

Esta aplicação é útil se, por exemplo, pretender recolher relatórios ou outros documentos de cada uma das suas sucursais.

A recepção por recolha diferida permite que esta actividade se desenvolva à noite para tirar partido das tarifas de pequeno tráfego.

Existem dois tipos de transmissão por recolha:


### Recolha Livre POLLING

Qualquer aparelho com possibilidade de recolha pode contactar com o seu aparelho e solicitar o envio do documento que deixou colocado.

### Recolha Segura POLLING

O aparelho que faz a transmissão tem um código de identificação especial por questões de segurança. Só os aparelhos com a mesma senha podem solicitar um documento preparado.

Embora seja possível realizar os dois tipos de transmissão por recolha através do seu aparelho OKIFAX 740, a recepção por recolha só é possível por recolha com identificação. Assim, deve definir um código de identificação no seu aparelho de fax que condiga com o do outro aparelho de fax (que faz a transmissão).

 *Pode utilizar esta função com a maioria dos aparelhos equipados com recolha remota.*

## Definir o Código de Identificação (Função 22)

Para definir o código de identificação do seu aparelho OKIFAX 740:

1. Prima [FUNCTION] [2] [2].

**POLING PASSWORD ID? S/N (SET ID CODE? Y/N)**

2. Prima [YES].

**PASSWORD.: ■■■■ (ID NO. ■■■■)**

3. Marque um código de 4 dígitos, de 0 a 9 e/ou A a F. Utilize o teclado numérico para os dígitos numéricos e as teclas de marcação directa, incluindo a tecla [SHIFT] se for necessário, para as letras A a F.

4. Prima [YES] para confirmar o que acabou de digitar.

## Definir a Recepção por Recolha (Função 10)

Para definir o seu aparelho OKIFAX 740 para recepção por recolha:

1. Certifique-se de que definiu o código de identificação correcto igual ao do(s) aparelho(s) remoto(s) (consulte *Definir o Código de Identificação*).

2. Prima [FUNCTION] [1] [0].

MODO POLLING? S/N (POLL MODE? Y/N)

3. Prima [YES].

RECEPÇÃO POLLING? S/N (POL RECEIVE? Y/N)

4. Prima [YES].

RECOLHA POSTERIOR? S/N (POLL LATER? Y/N)

5. Prima [YES] se desejar fazer a recolha posteriormente ou [NO] para recolha imediata.

MARCAR TECLADO (DIALKEYPAD)

6. Para marcar manualmente um número, utilize o teclado numérico. Se marcar um dígito incorrecto, utilize a tecla APAGAR [CLEAR] para o apagar. Quando o número estiver correcto, prima [YES] para confirmar.

Para marcar o número através da função Marcação Rápida, prima **RÁPIDO [QUICK]** seguido de uma tecla de marcação directa ou um número de dois dígitos da memória.

PROXIMO FAX N°? S/N (NEXT FAX NO. Y/N)

7. Para marcar outro número, prima [YES] e repita o anterior passo 6.

Se acabou de marcar os números, prima [NO].

PRIMA START (PRESS START)

8. Prima [START].

O seu aparelho OKIFAX 740 imprimirá a sua lista de recolha. Se solicitou a recolha imediata, a actividade será iniciada. Em caso de recolha diferida, o aparelho de fax volta ao modo pronto.

## Cancelamento da Recepção por Recolha: POLLING (Função 62)

Se tiver programado a recepção por recolha, define-se na memória um ficheiro de recolha para receber a transmissão recebida. Para cancelar a recepção por recolha, deve apagar este ficheiro.

1. Prima [FUNCTION] [6] [2].

APAGAR POLLING ? S/N (CLEAR POLL? Y/N)

2. Prima [YES].

FICHEIRO Nº: ■ S/N (FILE NO. ■ Y/N)

3. Digite o número do ficheiro a apagar e depois prima [YES].

4. Prima APAGAR [CLEAR].

FILE APAGADO! (FILE CLEARED!)

Após alguns segundos, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Recepção em Memória

O seu aparelho OKIFAX 740 pode receber faxes através da memória e imprimi-los mais tarde, evitando a perda de dados em certas condições. Os documentos recebidos e gravados na memória denominam-se ‘ficheiros’.

Para seleccionar a recepção em memória, prima **MEMORIA** [MEMORY] quando o aparelho estiver no modo pronto.

Se for este o seu método preferido de recepção, pode configurá-lo como pré-definição (consulte *Parâmetros do Utilizador*).

## Imprimir um Ficheiro da Memória (Função 60)

Cada documento gravado na memória é colocado num ficheiro recebendo, para o efeito, um número. Tal aplica-se aos ficheiros gravados para transmissão posterior e aos ficheiros recebidos. Todavia, os documentos gravados para transmissão são apagados depois do respectivo envio. Os documentos recebidos gravados na memória permanecem lá até os apagar manualmente.

Se tiver vários documentos gravados na memória, pode identificá-los sem imprimir recorrendo à lista impressa de ficheiros na memória (função 34).

Para imprimir um documento gravado na memória:

1. Prima [FUNCTION] [6] [0].

IMPRIMIR FILE ? S/N (PRINT FILE? Y/N)

2. Prima [YES].

FILE Nº: \_ ■ TECLA/N (FILE NO. \_ ■ TECLA/N)

3. Digite o número do ficheiro que pretende imprimir e prima [YES].

## Apagar um Ficheiro da Memória (Função 61)

Os ficheiros gravados na memória ocupam algum espaço da memória disponível para outros documentos, sendo aconselhável imprimi-los e apagá-los logo que seja adequado.

Para apagar um ficheiro:

1. Prima [FUNCTION] [6] [1].

APAGAR FILE ? S/N (CLEAR FILE? Y/N)

2. Prima [YES].

FILE Nº: \_ ■ TECLA/N (FILE NO. \_ ■ TECLA/N)

3. Digite o número do ficheiro a apagar e depois prima [YES].

FILE Nº: 01CLR/N (FILE NO. 01CLR /N)

4. Verifique se o número do ficheiro exibido pertence ao ficheiro que pretende realmente apagar. Se for, prima APAGAR [CLEAR]. Se não for, prima [NO].

Quando o aparelho voltar ao modo pronto, verá que a capacidade da memória é maior.

## Memória de Substituição

Se durante a recepção de um fax o seu aparelho OKIFAX 740 não tiver papel ou tinta, ou se o papel ficar encravado, o fax é recebido através da memória. Neste caso, a seguinte inscrição aparecerá no visor:

RECEPÇÃO EM MEMÓRIA (MEMORY RECEIVING)

Ao colocar papel, substituir o tinteiro ou desencravar o papel, o documento será impresso automaticamente.

## Pedido de Voz

Se, durante a transmissão ou recepção de um fax, pretender informar o outro operador que deseja falar após conclusão do envio/recepção do fax, prima **PEDIDO VOZ [VOICE REQUEST]**.

Depois de concluída a transmissão do fax, ambos os aparelhos emitirão o sinal sonoro. Quando tal ocorrer, levante o microtelefone e prima **[STOP]**. Ao desligar o telefone, o aparelho de fax volta ao modo de pronto.

## Utilizar o seu aparelho OKIFAX 740 como Fotocopiadora

Pode utilizar o seu aparelho OKIFAX 740 como fotocopiadora. Ao tirar uma cópia única, o seu documento original é impresso do modo como é lido. Relativamente a várias cópias, o documento é lido inicialmente para a memória e depois impresso tantas vezes quantas necessárias. Pode tirar um máximo de 99 cópias.

Para tirar uma cópia:

1. Coloque o documento no alimentador virado para baixo e inserindo em primeiro lugar o topo da página.
2. Seleccione o contraste e a resolução pretendidos (consulte *Preparar para Enviar*).
3. Prima [START].

MÚLTICÓPIAS? S/N (MULTI COPY Y/N)

4. Para fazer uma só cópia, prima [NO].

Depois de fazer cópias, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

Para fazer várias cópias, prima [YES].

CÓPIA 01 Y (COPY 01 SETS Y)

5. Digite o número de cópias pretendido, até um máximo de 99, através do teclado numérico.
6. Prima [YES].

Cada página do seu documento original é lida para a memória. Depois de concluída a leitura, dá-se início à impressão.

Depois de concluída a impressão, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Imprimir Relatórios e Listas

O seu aparelho OKIFAX 740 imprime cinco relatórios e listas:

- Relatório de Actividade MCF
- Lista de Parâmetros do Utilizador
- Lista de Números de Telefone
- Lista de Recepção por Recolha
- Lista de Ficheiros da Memória

### Relatório de Actividade (Função 30)

Este relatório apresenta informações sobre cada transacção. Inclui o número de fax remoto, data, hora, duração e resultado (Sem Problema ou Com Erro). O relatório de actividade é impresso automaticamente após cada conjunto de 35 transacções (se a impressão automática estiver activada). Todavia, pode solicitar a impressão deste relatório em qualquer altura.

1. Prima **[FUNCTION]** [3] [0].

**IMPRIMIR MCF? S/N (ACTIVITY RPT? Y/N)**

2. Prima **[YES]**.

Depois de concluída a impressão, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

### Lista de Configuração do Utilizador (Função 31)

Este relatório imprime uma lista de todos os parâmetros do utilizador e as suas configurações.

1. Prima **[FUNCTION]** [3] [1].

**CONFIGURAÇÃO UTILIZADOR? S/N (USER SETUP? Y/N)**

2. Prima **[YES]**.

### Lista de Números de Telefone (Função 32)

Este relatório imprime uma lista de todos os números de fax gravados na memória, incluindo todos os números de marcação directa, de dois toques e de grupo.

1. Prima **[FUNCTION]** [3] [2].

**LISTA TELEFONES S/N (FOR TEL LIST Y/N)**

2. Prima **[YES]**.

Depois de concluída a impressão, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Lista de Recepção por Recolha (Função 33)

Este relatório imprime uma lista de todos os ficheiros programados de recepção por recolha.

1. Prima [FUNCTION] [3] [3].

**LISTA POLLING S/N (FOR POL LIST Y/N)**

2. Prima [YES].

Depois de concluída a impressão, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Lista de Ficheiros na Memória (Função 34)

Este relatório imprime uma lista de todos os ficheiros gravados na memória.

1. Prima [FUNCTION] [3] [4].

**LISTA MEMÓRIA S/N (FOR MEMORY LIST Y/N)**

2. Prima [YES].

Depois de concluída a impressão, o seu aparelho OKIFAX 740 volta ao modo pronto.

## Impressão Automática de Relatórios (Função 48)

Com esta função, pode dar instruções ao seu aparelho OKIFAX 740 para imprimir automaticamente relatórios úteis nas alturas mais adequadas. Os relatórios automáticos que pode imprimir são:

### Relatório de Actividade MCF

Um registo das últimas 35 transacções, incluindo o número de fax remoto, data, hora e resultado.

### Resultado da Transmissão (TX)

Um relatório simples que confirma a última transmissão, sendo útil nos casos em que arquivar o fax enviado e pretender anexar a respectiva confirmação de transmissão.

### Resultado de Recepção (RX)

Um relatório simples que confirma a última mensagem recebida.

### Lista de Ficheiros na Memória

Uma lista dos ficheiros na memória impressa sempre que se acrescenta um ficheiro.

### Lista de Reserva de Recolha POLLING

Uma lista de ficheiros de recepção por recolha sempre que se acrescenta um ficheiro.

Para programar ou cancelar a impressão automática relativamente a qualquer um destes relatórios:

1. Prima [FUNCTION] [4] [8].

**AUTO IMPRESSÃO S/N (AUTO PRINT Y/N)**

2. Prima [YES].

**RELATÓRIO MCF? S/N (ACTIVITY RPT? Y/N)**

3. Para programar ou cancelar a impressão automática do relatório de actividade, prima [YES].

Para ir para o relatório seguinte, prima [NO] e depois siga para o passo 5.

**AUTO AJUSTES/N (AUTO SET:ON\*/Y)**

4. Prima [\*] para alternar a configuração existente entre Activada (ON) e Desactivada (OFF). Quando a configuração estiver correcta, prima [YES] para confirmar.

**RELATÓRIO TRANSMISSÃO S/N (TX REPORT Y/N)**

5. Para configurar ou cancelar a impressão automática do relatório de resultado da transmissão, prima [YES].

Para passar para o relatório seguinte, prima [NO] e siga para o passo 7.

**AUTO AJUSTE \*/S (AUTO SET \*/Y)**

6. Prima [\*] para alternar a configuração existente entre Activada (ON) e Desactivada (OFF). Quando a configuração estiver correcta, prima [YES] para confirmar.

**RELATÓRIO RECEPÇÃO S/N (RX REPORT Y/N)**

7. Para configurar ou cancelar a impressão automática do relatório de resultado da recepção, prima [YES].

Para passar para o relatório seguinte, prima [NO] e siga para o passo 9.

**AUTO AJUSTE :ON \*/S (AUTO SET:ON \*/Y)**

8. Prima [\*] para alternar a configuração existente entre Activada (ON) e Desactivada (OFF). Quando a configuração estiver correcta, prima [YES] para confirmar.

**FICHEIRO NOVO R. S/N (NEW FILE R. Y/N)**

9. Para configurar ou cancelar a impressão automática da lista de ficheiros da memória, prima [YES].

Para passar para o relatório seguinte, prima **[NO]** e siga para o passo 11.

**AUTO AJUSTE : ON \*/S (AUTO SET:ON \*/Y)**

10. Prima **[\*]** para alternar a configuração existente entre Activada (ON) e Desactivada (OFF). Quando a configuração estiver correcta, prima **[YES]** para confirmar.

**NOVO POLLING R. S/N (NEW POLL R.(Y/N)**

11. Para configurar ou cancelar a impressão automática da lista de ficheiros da memória, prima **[YES]**.

Para regressar ao modo pronto, prima **[NO]**.

## Programar Números de Fax

### Programar Números de Fax de Marcação Rápida (Função 20)

O seu aparelho OKIFAX 740 pode gravar até um máximo de 60 números de fax/telefone utilizados com maior frequência, sendo 10 de marcação directa através das teclas de marcação directa de [A] a [J], e 50 através de códigos numéricos de dois toques de **10** a **59** através do teclado numérico (teclas [0] a [9]).

1. Prima [FUNCTION] [2] [0].

**PROGRAMAR N° RÁPIDO? S/N (PROGR. QUICK? Y/N)**

2. Prima [YES].

**N° RÁPIDO: :TECLADO (QUICK NO. :KPAD)**


3. Para programar uma tecla de marcação directa, prima a tecla adequada de [A] a [J] (utilize primeiro a tecla [SHIFT] para as teclas [F] a [J].

Para programar um código de marcação directa, marque o código de dois dígitos de 10 a 59 no teclado numérico.

4. Marque o número de telefone a gravar.

Se tiver marcado um dígito incorrecto, prima **APAGAR [CLEAR]** para o apagar.


5. Prima [YES] para confirmar o que acabou de digitar.

 *Para apagar um número de telefone, prima **APAGAR [CLEAR]** no passo 4 e digite o novo número, se for caso disso.*

### Programar Grupos de Números de Fax (Função 21)

Pode atribuir números utilizados com frequência a grupos. Com esta função, o seu aparelho OKIFAX 740 pode transmitir um documento para todos os destinos num grupo de acordo com uma sequência, a partir de uma acção de iniciação somente.

Pode digitar um máximo de 5 grupos, cada um com 30 números de fax. Estes números podem fazer parte de mais do que um grupo se pretender que isso aconteça.

 *Se reprogramar um número de Marcação Rápida, será retirado de qualquer grupo a que pertença.*

1. Prima [FUNCTION] [2] [1].

**MARCAR GRUPO? S/N (GROUP DIAL? Y/N)**

2. Prima [YES].

**GRUPO: ■ A-E (GROUP: ■ A-E)**

3. Prima uma tecla de marcação directa de [A] a [J].

**GRUPO#: A S/N/C (GROUP#: AY/N/C)**

4. Para iniciar a digitar números neste grupo, prima [YES].

Para seleccionar um grupo diferente, prima [NO].

Para apagar todos os números deste grupo, prima **APAGAR** [CLEAR].

**(A): RÁPIDO: ■■ TECLADO (A): QUICK: ■■ KPAD)**

5. Digite um código de Marcação Rápida premindo a tecla de marcação directa adequada de [A] a [J], ou um código de dois dígitos de 10 a 59 através do teclado numérico.

**(A): RÁPIDO: 10S/N/C (A): QUICK: 10Y/N/C)**

6. Para introduzir este número no grupo, prima [YES].

Para escolher um número diferente, prima [NO].

Para eliminar este número do grupo, prima **APAGAR** [CLEAR].

## Acesso Restrito

O seu aparelho OKIFAX 740 tem uma função especial de segurança que pode utilizar para impedir a utilização indevida. Com esta função, pode configurar uma senha que deve ser digitada sempre que se pretender marcar um número.

Para configurar a senha, torna-se necessário seguir dois procedimentos, a saber:

1. Active o Modo de Acesso Restrito na Lista de Parâmetros do Utilizador;
2. Configure uma senha de 4 dígitos, de 0001 a 9999.

Para configurar uma senha, deve proceder do modo apresentado a seguir. Para activar o modo de acesso restrito, consulte os parâmetros do utilizador.

## Configurar uma Senha (Função 23)

1. Prima [FUNCTION] [2] [3].

**AJUSTE PASSWORD? S/N (SET PASSWORD? Y/N)**

2. Prima [YES].

**PASSWORD: ■■■■ (PASSWORD:■ ■■■)**

3. Digite uma senha com 4 dígitos de 0001 a 9999 utilizando o teclado numérico.

## Configurações do Utilizador (Função 47)

A maioria dos ajustamentos do seu OKIFAX 740 pode ser configurada para funcionar por pré-definição, isto é, as configurações serão utilizadas automaticamente pelo seu OKIFAX 740 sempre que ligar o aparelho.

Esta característica oferece diversas vantagens:

- Poupa-lhe tempo na utilização corrente;
- Facilita a utilização do aparelho;
- Pode personalizar o OKIFAX 740 para satisfazer as suas necessidades.

Os parâmetros do utilizador que podem ser configurados são os seguintes:

Contraste	Ajusta a imagem lida para documentos claros, normais ou escuros.
Resolução	Ajusta a nitidez dos pormenores a normal ou fino.
Modo Recepção	Define o modo de recepção normal como TEL, FAX, AUTO ou ATD (atendedor de chamadas).

Contagem  
Remarcações

Define o número de tentativas que o seu aparelho de fax faz para efectuar uma chamada se o destinatário não atender ou a sua linha estiver ocupada.

Toques

Define o número de toques até o seu aparelho de fax atender uma chamada nos modos FAX ou AUTO.

Seleção Linha

Define o método de marcação para impulso ou tom, de acordo com a central telefónica que serve a sua área (só para alguns países).

Acesso Limitado

Activa ou desactiva o modo de acesso restrito. Se estiver activado, é necessário introduzir uma senha para se fazer qualquer tipo de chamada.

Rede Fechada

Activa ou desactiva o modo de rede fechada. Se estiver activado, este modo recusa a recepção de chamadas de fax de aparelhos remotos que não tenham o mesmo código de identificação utilizado no seu aparelho OKIFAX 740. Desta

forma, pode evitar a recepção de faxes não solicitados.

ECM

Activa ou desactiva o modo de correcção de erros (ECM), sendo útil para resolver problemas de linhas telefónicas ruidosas, não sendo necessário que o aparelho remoto aceite as mesmas normas de comunicação.

O acesso aos parâmetros do utilizador é sequencial. Se necessitar de ajustar somente um parâmetro, faça a configuração da forma descrita anteriormente e responda **[NO]** a todas as solicitações até atingir o parâmetro pretendido.

Para sair da lista de parâmetros do utilizador sem percorrer os restantes, prima novamente **[FUNCTION]**.

Para digitar a configuração dos Parâmetros do Utilizador:

1. Prima **[FUNCTION]** [4] [7].

**PARÂMETRO? S/N (PARAMETER? Y/N)**

2. Prima **[YES]** para se deslocar para o primeiro parâmetro.

## Contraste

**CONTRASTE? S/N (CONTRAST? Y/N)**

1. Para ajustar o contraste, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**NORMAL? \*/S (NORMAL? \*/Y)**

2. Prima **[\*]** até aparecer a configuração pretendida e, depois, prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Resolução

**RESOLUÇÃO? S/N (RESOLUTION? Y/N)**

1. Para ajustar a resolução, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**RES:STANDARD\*/S (RES:NORMAL \*/Y)**

2. Prima **[\*]** até aparecer a configuração pretendida e depois prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Modo de Recepção

**MODO RECEPÇÃO? S/N (RECEIVE MODE? Y/N)**

1. Para definir o modo de recepção, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**RECEPÇÃO:FAX\*/N (RECEIVE:FAX \*/N)**

2. Prima **[\*]** até aparecer a configuração pretendida e depois prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Contagem de Remarcações

**CONTAGEM REMARCAÇÕES S/N (REDIAL COUNT Y/N)**

1. Para ajustar a contagem de remarcações, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**REMARCAÇÕES: ■ TECLADO/S (REDIAL: ■ KPAD/Y)**

2. Digite o número de tentativas de chamada, de 1 a 5 e, depois, prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Toques

**Nº TOQUES? S/N (SET RING RSP? Y/N)**

1. Para definir o número de toques nos modos FAX e AUTO, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**CONTADOR=1 TECLADO/S (COUNTER=1 KPAD/Y)**

2. Digite o número de toques pretendido, de 1 a 9 e, depois, prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Seleção da Linha

**SELECÇÃO LINHA? S/N (LINE SELECT Y/N)**

1. Para seleccionar a marcação por impulsos ou tons, prima **[YES]**.

Para passar ao parâmetro seguinte, prima **[NO]**.

**I-\* T-# \*/#/S (DP-\* TT-# \*/#/Y)**

2. Prima **[\*]** para Impulsos ou **[#]** para Tons e depois prima **[YES]**.
3. Para regressar ao modo pronto, prima **[FUNCTION]**.

## Acesso Restrito


**LIMITAR TRANSMISSÃO? S/N (LIMIT TX? Y/N)**

1. Para activar o acesso restrito, prima [YES].

Para passar ao parâmetro seguinte, prima [NO].

**ACTIVAR- \* DESACTIVAR-# \*/#/S (ON- \* OFF-# \*/#/Y)**

2. Prima [\*] para Activar ou [#] para Desactivar e, depois, prima [YES].

 *Se este parâmetro estiver activado, é preciso introduzir uma senha para transmitir um documento.*

3. Para regressar ao modo pronto, prima [FUNCTION].

## Rede Fechada


**LIMITAR RECEPÇÃO? S/N (LIMIT RX? Y/N)**

1. Para definir o acesso de rede fechada, prima [YES].

Para passar ao parâmetro seguinte, prima [NO].

**RECEPÇÃO: ACTIVAR- \* DESACTIVAR-# (RX: ON- \* OFF-#)**

2. Prima [\*] para Activar ou [#] para Desactivar a rede fechada e, depois, prima [YES].

 *Se este parâmetro estiver activado, o aparelho remoto que contacta com o seu aparelho de fax precisa de ter o mesmo código de identificação definido (nem todos os aparelhos dispõem desta função).*

## Modo de Correção de Erros (ECM)

**ECM TRANSMISSÃO? S/N (ECM TRX? Y/N)**

1. Para definir o ECM, prima [YES].

Para voltar ao modo pronto, prima [NO].

**ECM: ACTIVAR- \* DESACTIVAR-# (ECM: ON- \* OFF-#)**

2. Prima [\*] para Activar ou [#] para Desactivar o ECM e, depois, prima [YES].
3. Prima [YES] para confirmar a sua selecção e voltar ao modo pronto.
4. Para voltar ao modo pronto, prima [FUNCTION].

## Activar/Desactivar Interface com PC

O seu aparelho OKIFAX 740 está equipado com um interface de série para ligação a uma porta de série 'COM' de um computador pessoal (PC).

Esta característica permite que um PC que tenha instalado um programa de fax, WinFax ou LaserFax, envie e receba faxes sem necessidade de se proceder à impressão.

Para utilizar esta característica deve, em primeiro lugar, activar a função Interface com PC. Se pretender interromper a sua utilização, desactive a referida função.


**MODO I/F PC?S/N (PC I/F MODE? Y/N)**

1. Para activar ou desactivar este modo, prima **[YES]**.

**IF: ACTIVAR=\* DESACTIVAR=# (IF: ON-\* OFF-#)**

As luzes de função activar ou desactivar acenderão

2. Prima **[\*]** para **Activar** ou **[#]** para **Desactivar** esta característica e, depois, prima **[YES]**.
3. Prima **[YES]** para confirmar a sua selecção e voltar ao modo pronto.

 *Quando estiver a receber ou a enviar um fax através do Interface com PC, todas as teclas estão inactivas, excepto **[STOP]**. Para interromper uma transmissão de fax neste modo, prima **[STOP]** no aparelho de fax, ou seleccione a função **STOP** no programa de fax instalado no PC.*

## Manutenção de Rotina

O seu aparelho OKIFAX 740 está concebido para lhe proporcionar muitos anos de funcionamento fiável e sem problemas. Todavia, conseguirá um melhor desempenho se prestar atenção a alguns pontos referidos nesta secção.

### Cuidados com o Papel de Impressão

Este aparelho de fax utiliza papel normalmente utilizado em impressoras a jacto de tinta ou a laser, ou ainda papel de fotocopiadoras.

1. Deixe o papel na sua embalagem até ser necessário, num local plano, limpo e seco. O papel húmido origina uma impressão de fraca qualidade e pode ficar encravado.
2. Não sobrecarregue o alimentador automático de papel; não ultrapasse as 150 folhas.
3. Certifique-se de que as guias se ajustam à largura do papel utilizado (*Letter* ou A4).

## Limpar Superfícies Externas

Se pretender limpar o exterior do seu aparelho de fax, proceda do seguinte modo:

1. Desligue o seu aparelho e retire a ficha da tomada da parede.
2. Utilize um pano limpo e húmido (mas não molhado) para limpar com cuidado o exterior do aparelho. Evite a utilização de detergentes e polimentos. Evite em especial o contacto com solventes porque poderão descolorir ou danificar a caixa.
3. Certifique-se de que não deixa penetrar qualquer tipo de líquido na máquina. Se tal acontecer acidentalmente, não ligue à electricidade e contacte com o Serviço de Assistência.
4. Certifique-se de todas as superfícies estão totalmente secas antes de ligar o aparelho à electricidade.

## Teste dos Bocais do Tinteiro (Função 52)

Esta função imprime uma folha de teste para verificar a qualidade de impressão.

1. Prima [FUNCTION] [5] [2].

**TESTE BOCAIS? Y/S (NOZZLE TEST? Y/N)**

2. Prima [YES].

**TESTE BOCAIS TINTEIRO (INK NOZZLE TEST)**

Será impressa uma folha de teste e, depois, o seu aparelho OKIFAX 740 voltará ao modo pronto.

Se a qualidade de impressão for fraca, limpe ou substitua o tinteiro, ou limpe os contactos de transporte de tinta.

## Limpar ou Substituir o Tinteiro (Função 53)

Se verificar que a qualidade de impressão está a ficar deficiente, apresentando faixas claras ou escuras a toda a largura da folha, pode introduzir uma melhoria imediata limpando o tinteiro. Proceda do seguinte modo:

1. Prima [FUNCTION] [5] [3].

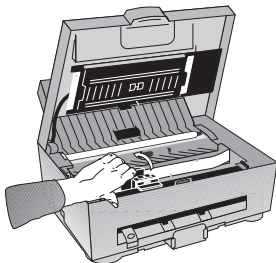
**MUDE TINTEIRO? Y/S (CHANGE INK? Y/N)**

2. Prima [YES].

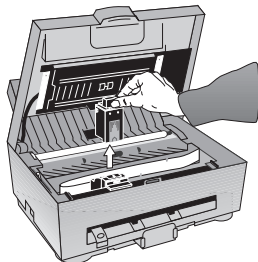
**TAMPA ABERTA E MUDE (COVER OPEN & CHG)**

3. Prima o fecho da tampa (1) e levante a tampa, abrindo-a na totalidade.

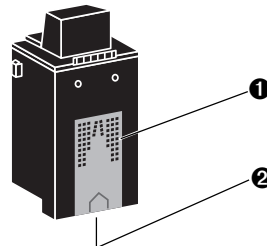
4. Empurre ligeiramente a parte de cima do tinteiro, para a parte de trás do aparelho, até este ficar solto.



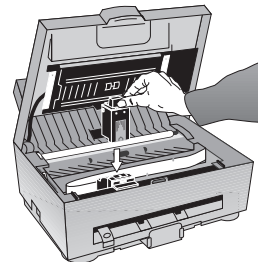
5. Pegue no tinteiro pela parte de cima, tire-o do respectivo portador. Não toque nas partes de cobre com os seus dedos.



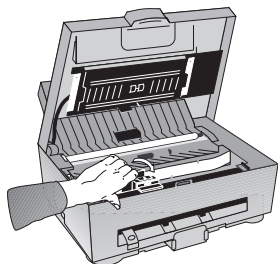
6. Para limpar o tinteiro, utilize um pano ligeiramente húmido, lavado e sem fibras para limpar as partes de cobre, incluindo os contactos (1) e os bocais de tinta (2) por baixo. Para retirar a tinta seca eventualmente existente nos bocais, coloque o pano húmido sobre eles durante cerca de três segundos.



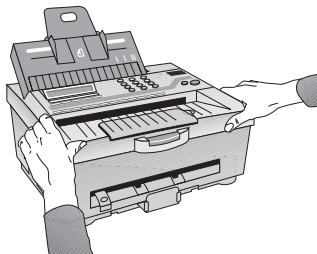
7. Continuando a pegar no tinteiro pela parte de cima, coloque-o na posição correcta para o instalar novamente no aparelho (contactos de cobre virados para a parte da frente do aparelho) e no respectivo portador.



8. Coloque o seu polegar na patilha de instalação e outro dedo atrás da parte de cima do tinteiro, aperte a patilha e o tinteiro, ao mesmo tempo, até este ficar instalado.



9. Feche a tampa com firmeza para ficar presa.



10. Prima [YES] ou [NO], consoante as necessidades.

11. Faça um teste aos bocais para verificar a qualidade de impressão.

## Limpar os Contactos de Transporte do Tinteiro

Os contactos de transporte do tinteiro encontram-se no interior do transporte e para os limpar será necessário retirar novamente o tinteiro.

1. Retire o tinteiro (consulte a página 56).
2. Utilize um pano limpo e seco para chegar ao transporte e limpar os contactos.
3. Coloque novamente o tinteiro (consulte as páginas 58-59).
4. Faça um teste aos bocais (função 52) para verificar novamente a qualidade da impressão.

Se a qualidade da impressão continuar deficiente, substitua o tinteiro. Em caso de persistência do problema, contacte com o Serviço de Assistência.

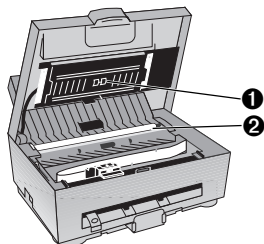
NOVO TINTEIRO? S/N

(NEW INK? Y/N)

## Limpar o Alimentador de Documentos

Os roletes existentes no alimentador de papel podem ficar lisos ao fim de algum tempo devido à acumulação de resíduos de pó de papel. Para que os documentos voltem a circular com fiabilidade, limpe com um pano húmido.

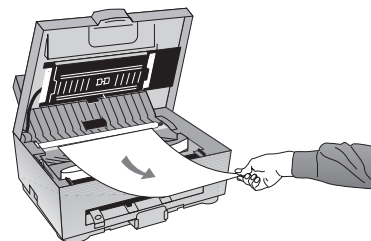
1. Desligue o seu aparelho OKIFAX 740 e retire a ficha da tomada de parede.
2. Prima o fecho da tampa e levante a tampa, abrindo-a na totalidade.
3. Limpe os roletes superiores e inferiores com um pano limpo e húmido.



4. Feche a tampa com firmeza.
5. Ligue a ficha à tomada e ligue novamente o aparelho.

## Desencravar Documentos

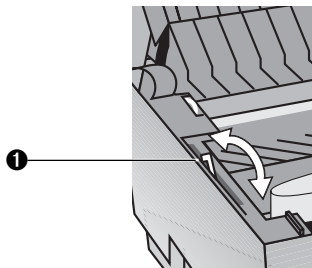
1. Prima o fecho da tampa e levante-a até ficar totalmente aberta.
2. Puxe ligeiramente os documentos para a parte da frente do aparelho.



3. Feche a tampa com firmeza.

## Desencravar Papéis de Impressão

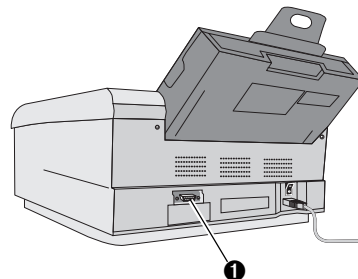
1. Prima o fecho da tampa e levante-a até ficar totalmente aberta.



2. Puxe a alavanca azul (1) para a frente para libertar o papel.
3. Com cuidado, retire as folhas encravadas.
4. Coloque a alavanca azul (1) na sua posição original.
5. Feche a tampa com firmeza.

## Utilizar o Interface com PC

O seu aparelho OKIFAX 740 está equipado com um interface de série (1) para ligação da uma porta de série 'COM' de um PC.



Esta característica permite executar um programa de fax, como WinFax ou LaserFax, para enviar e receber mensagens de fax sem ser necessário proceder à impressão intermédia.

Paralelamente a um PC compatível com IBM, será necessário ter um aplicativo de fax para PC, como WinFax ou LaserFax, e um cabo de série RS-232 para ligar o interface com PC a uma porta de série 'COM' do PC.

## Ligar o PC

Normalmente, o programa LaserFax é fornecido com um cabo RS-232, ao contrário de outros programas. Se for necessário comprar um cabo, contacte com o seu fornecedor habitual de material informático ou a loja onde adquiriu o seu aparelho de fax.

O interface com PC do seu aparelho OKIFAX 740 é uma tomada do tipo D com nove entradas. Os pinos têm a seguinte distribuição:

Pino	Sinal	Observação
1	Detecção de Transporte de Dados (DCD)	1
2	Recepção de Dados (RD)	2
3	Transmissão de Dados (TD)	3
4	Terminal de Dados Pronto (DTR)	1
5	Sinal de Terra (SG)	1
6	Conjunto de Dados Pronto (DSR)	4
7	Pedido de Envio (RTS)	
8	Ordem de Envio (CTS)	
9	Indicador de Toques	

### Observações:

1. Os pinos 1, 4 e 6 são ligados em conjunto no interior do aparelho de fax.
2. Os dados no pino 2 são recebidos da linha telefónica e enviados para o PC.
3. Os dados no pino 3 são enviados do PC para a linha telefónica.
4. Sem ligação.

## Configurações do Software do PC

Normalmente, o seu programa de fax para PC tem várias configurações de comunicação e que podem ser ajustadas ao *fax/modem externo* que, neste caso, é o seu aparelho OKIFAX 740. Seguidamente, apresentam-se as configurações adequadas:

Tipo de modem:	Classe Genérica 1 (controlo de fluxo pelo software).
Inicialização do modem:	Não alterar a pré-definição.
Marcação Impulsos/ Tons:	Activada.
Utilização de ECM para Transmissão/ Recepção	Normalmente activada.
Velocidade trans. máx.:	9600 bit/s.
Velocidade Trans. mín.:	2400 bit/s.

## Funcionamento do Interface com PC

Para utilizar esta característica, deve em primeiro lugar **activar** a função de Interface com PC. Caso pretenda interromper a sua utilização, deve **desactivar** a função (consulte *Parâmetros do Utilizador*).


## **Enviar um Fax**

Se tiver activado a função de interface com PC, o seu aparelho OKIFAX 740 funcionará como fax/modem externo.

Os documentos a enviar podem ser preparados com vários editores de texto e outros programas ou com o editor disponibilizado no seu programa de fax para PC. Consulte o manual de utilização fornecido com o referido programa para obter mais informações sobre as operações de envio e recepção de faxes.

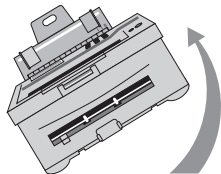
## Instalar Memória Suplementar

Este conjunto contém 2 *chips* de memória suplementar totalizando 1 Mbyte e que podem ser montados rapidamente no seu aparelho OKIFAX 740.

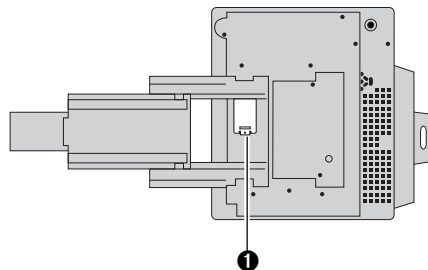
 *Estes chips de memória são extremamente sensíveis à electricidade estática, devendo, por isso, ter muito cuidado. Por outro lado, não dobre nem danifique os pinos neles existentes. Em caso de dúvida, consulte a loja onde comprou o aparelho.*

Para instalar a memória suplementar, proceda do seguinte modo:

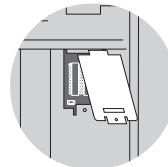
1. Desligue o seu aparelho de fax.
2. Retire os documentos do respectivo alimentador e o papel do alimentador automático.
3. Vire o aparelho para o seu lado esquerdo.



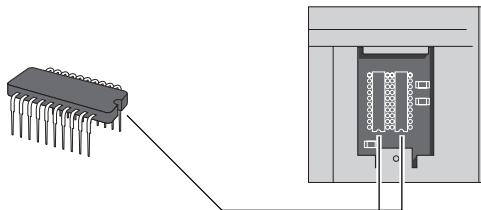
4. Retire o tabuleiro para descobrir um pequeno painel prateado (1) na base do aparelho.



5. Introduza uma chave-de-fendas pequena na ranhura da tampa e levante-a lentamente; depois afaste-a do aparelho.
6. Pegue na tampa com os dedos, e retire-a do aparelho.



7. Com atenção, examine os dois locais destinados aos novos *chips*, indicados a branco no cartão principal.



8. Repare na posição das arestas curvadas. Ficam na base das marcações a branco. *É importante que os semi-círculos na extremidade de cada chip fiquem nesta posição depois de instalado, isto é, fiquem na base com o aparelho nesta posição.*
9. Retire um dos *chips* da embalagem, tendo cuidado para não tocar nos pinos com os seus dedos.
10. Posicione o *chip* com o semi-círculo virado para a base e os pinos para o lado contrário de onde se encontra, isto é, para o aparelho.
11. Com cuidado, verifique se os pinos correspondem aos da tomada no cartão principal. Esta correspondência é importante para evitar a sobreposição nas extremidades ou faces.

12. Introduza o *chip* na tomada do cartão principal evitando dobrar os pinos.

13. Repita os passos 9 a 12 para o outro *chip*.

14. Coloque novamente a tampa metálica de forma a encaixar na sua posição original.

15. Coloque novamente o seu aparelho OKIFAX 740 na sua posição de funcionamento e ponha papel de impressão.

16. Ligue o aparelho e espere alguns segundos para fazer a inicialização. Espere até aparecer a mensagem PRONTO (READY) no visor.

17. Execute o seguinte teste à memória:

- Prima [FUNCTION] [5] [4].

TESTE MEMÓRIA? S/N (MEMORY TEST? Y/N)

- Prima [YES].

TESTE MEMÓRIA BÁSICA (BASIC MEMORY TEST)

- A palavra TEST fica intermitente durante alguns segundos, enquanto se realiza o teste.

MEMÓRIA BÁSICA OK (BASIC MEMORY OK)

- Prima [STOP].

TESTE MEMÓRIA OPCIONAL (OPTIONAL MEMORY  
TEST)

- A palavra TEST fica intermitente durante alguns segundos, enquanto se realiza o teste.

MEMÓRIA OPCIONAL OK (OPTIONAL MEMORY  
OK)

- Prima [STOP] para que o seu aparelho OKIFAX 740 volte ao modo pronto.

## Mensagens de Erro

Mensagem	Causa	Ação
TAMPA ABERTA	A tampa não está correctamente fechada.	Fecher a tampa até ficar fixa.
SEM PAPEL	Papel de impressão acabou.	Ponha mais papel.
RETIRE ENCRAVAMENTO	O papel de impressão está encravado.	Retire o papel encravado.
APAGOU ORIGINAL	O original está encravado.	Retire o original encravado.
PRIMA STOP	Erro de comunicação.	Prima <b>[STOP]</b> .
POUCA TINTA	Tinteiro a 20% ou menos.	Veja se tem um tinteiro novo. Não interrompe o funcionamento normal.
MUDAR TINTEIRO	Tinteiro vazio.	Substitua o tinteiro.
DEFINIR ID REMETENTE	Não gravou o seu número de fax.	Programe a sua Identificação de Remetente (consulte <i>Instalação</i> ).
MEMÓRIA CHEIA	A memória interna está cheia.	Para realizar operações de memória terá de libertar alguma memória, bastando eliminar alguns ficheiros. Se este problema for frequente, contacte com a loja para expansão da memória.

<b>Mensagem</b>	<b>Causa</b>	<b>Ação</b>
NÃO PROGRAMADO	Está a tentar marcar um número de Marcação Rápida que não contém nenhum número de fax.	Programe o número de fax pretendido nesta memória, ou seleccione outro número da memória que já tenha programado.
PASSWORD INCORRETA	Digitou uma senha incorrecta.	Digite a senha correcta (consulte <i>Acesso Restrito</i> ).
AJUSTE PASSWORD	A senha actual é 0000.	As senhas válidas vão de 0001 a 9999 (consultar <i>Acesso Restrito</i> ).
MEMÓRIA FILE CHEIO	O actual ficheiro de memória está cheio.	Recorra à transmissão imediata até disponibilizar alguma memória. Se o problema ocorrer com frequência, contacte com a loja para expansão da memória.
SEM REGISTO	Premiu [REDIAL] mas não há nenhum número gravado.	Utilize a marcação manual.
REMOVA O PAPEL	A última folha de impressão não saiu.	Desencrave o papel.
VERIFIQUE ALIMENTAÇÃO PAPEL	O papel de impressão está encravado.	Verifique o maço de papel. Separe as folhas se estas estiverem presas umas às outras. Se o papel estiver húmido, substitua-o. Se o problema continuar, contacte com a loja onde adquiriu o aparelho.

## Resumo das Funções

Função	Descrição
10	Transmissão e recepção por recolha ( <i>polling</i> )
11	Transmissão através da memória
20	Digitar e editar Marcação Rápida
21	Digitar e editar Marcação de Grupo
22	Digitar e editar Código de Identificação
23	Digitar e editar senha
24	Digitar e editar identificação pessoal
25	Digitar e editar identificação de remetente
26	Digitar e editar Identificação da Estação de Chamada/Transmissão
30	Relatório de actividade
31	Imprimir lista de configurações do utilizador
32	Imprimir lista de números de telefone
33	Imprimir lista de recepção por recolha
34	Imprimir lista de ficheiros de memória

Função	Descrição
40	Acertar data e hora
41	Ajustar volume do altifalante
42	Activar/desactivar campainha
43	Seleccionar qualidade de impressão
44	Dimensões do papel de impressão
45	Percentagem de redução
46	Contagem de páginas do original
47	Configuração dos parâmetros do utilizador
48	Configuração da impressão automática de relatórios
50	Verificação do total de transacções
51	Configuração do interface com atendedor de chamadas
52	Teste dos bocais de tinta
53	Substituição do tinteiro
54	Teste à memória
60	Imprimir ficheiro da memória
61	Eliminar ficheiro da memória
62	Eliminar ficheiro de recepção por recolha

## Especificações

Linha telefónica aplicável:	Rede pública ou PPCA.
Sistema de comunicação:	Acoplado directamente
Documento:	Largura: 220 mm máx. Comprimento: 104 mm - 750 mm Espessura: 0,05 mm - 0,15 mm Peso: 52 g/m <sup>2</sup> - 120 g/m <sup>2</sup>
Largura de leitura:	216 mm
Largura de impressão:	203 mm
Resolução (linhas / mm):	Horizontal: 8 linhas / mm Vertical: 3,85 linhas / mm (padrão) 7,7 linhas / mm (nítido)
Velocidade de transmissão (CCITT #1):	17 seg. $\pm$ 1 seg. tabela nº 1 (MR) ITU-T
Velocidade de recepção (CCITT #1):	24 seg. $\pm$ 2 seg. (memória) 46 seg. $\pm$ 4 seg. (imediata)
Codificação:	MH, MR
Velocidade do modem:	9600 / 7200 / 4800 / 2400 bit

Método de impressão:	Jacto de tinta
Método de leitura:	CIS
Interface com PC:	Tomada de 9 pinos do tipo D Sinais de acordo com CCITT V.28 Interface com fax da Classe 1 (software não fornecido)
Consumo de energia eléctrica:	Pronto: 12 W Transmissão: 20 W Recepção: 23 W Cópia: 28 W
Alimentação de originais:	Máximo de 20 folhas (viradas para baixo)
Alimentação de papel:	Máximo de 150 folhas (automática)
Dimensões:	Largura: 363 + 5 mm Comprimento: 285 + 5 mm (385 + 5 mm) Altura: 173 + 5 mm (255 + 5 mm)
Peso:	7 Kg
Método de Correção de Erros (ECM):	Padrão
Sombreado	16 graus de cinzento
Memória:	0,5 Mbyte (padrão); 1 Mbyte (opção melhorada)

# Index

## A

Altifalante .....	22
ajuste do volume .....	22

## C

Campainha	
Ligar/Desligar .....	22
Código de Identificação	
definir .....	34
Configurações	
iniciais .....	19
predefinição .....	47
redução .....	24
software do PC .....	58
Contagem de Remarções	
ajustar .....	49
descrição .....	49
Contagem de Toques do	
Atendedor de Chamadas .....	33
Contraste	
ajustar predefinição .....	48
regular .....	16

## D

Documento	
condição .....	25
Documentos	
Nº de páginas .....	13

## E

Electricidade	
botão ligar/desligar .....	9
cabo .....	7
ligar .....	9
segurança .....	5
tomada .....	9
Embalagem	
retirar os acessórios de transporte .	8
verificar conteúdo .....	7

## F

Ficheiro da Memória	
apagar .....	37
imprimir .....	36

## I

Identificação da Estação	
de Chamada/Transmissão .....	21
Identificação do Remetente .....	20
definir .....	20
Identificação Pessoal .....	19
Imprimir .....	36
automaticamente .....	41
ficheiros de memória .....	36
lista de ficheiros da memória .....	41
lista de números de telefone .....	40
lista de parâmetros do utilizador .	40
lista de recepção por recolha .....	41
lista de reserva de recolha .....	41
redução .....	24
relatório de actividade .....	40
relatórios e listas .....	40
resultado da transmissão .....	41
Interface com PC	
activar/desactivar .....	51
enviar um fax .....	59
ligar .....	58
software do PC .....	58
utilizar .....	57

## **L**

### **Limpar**

contactos de transporte	
do tinteiro .....	55
superfícies externas .....	52
tinteiro .....	53

## **M**

### **Memória**

instalar .....	60
recepção .....	36
testar .....	61
transmissão .....	30

## **N**

### **Números de Fax**

grupos .....	44
imprimir .....	40
programar .....	44

### **Números de fax**

marcar .....	25
--------------	----

## **P**

Painel de Controlo .....	15
Papel .....	23, 52
alimentador .....	8
cuidados .....	52
desencravar .....	56
dimensões .....	23
escolha .....	13
impróprio .....	13
instalar .....	13
suporte .....	8
tipos .....	23
trânsito .....	8

## **R**

### **Recepção**

descrição .....	32
-----------------	----

### **Recepção em Memória .....**

### **Recolha**

acertar relógio .....	21
Identificação (segura) .....	28
imprimir lista de recepção .....	40
livre .....	28
recepção .....	34
transmissão .....	28

### **recolha**

preparar .....	28
----------------	----

### **Resolução**

configurar predefinição .....	48
definições adequadas .....	25
definir .....	25
especificações .....	66

### **Resumo das Funções .....**

## **S**

### **Segurança .....**

### **Seleção da Linha**

marcação por tons/impulsos .....	49
----------------------------------	----

### **Senha**

acesso restrito .....	46
configurar .....	46

## T

### Telefone

adaptador .....	10
atendedor de chamadas .....	33
central interna .....	26
fax depois de voz .....	25
fio .....	7
grupos de números .....	44
imprimir lista de números .....	40
instrumento .....	10
ligação em paralelo .....	11
ligação em série .....	10
ligar a uma linha .....	9
marcação com microtelefone no descanso .....	27
marcar através do teclado .....	26
modo TEL .....	32
números utilizados frequentemente .....	27
pedido de voz .....	38
programar números .....	44
remarcação de números .....	28
seu número de fax .....	21
tarifas de pequeno tráfego .....	34

### Tinta

falta de .....	37
----------------	----

### Tinteiro

contactos de transporte .....	55
instalar .....	12

### Toques

definir .....	49
---------------	----

### Transmissão

diferida (sem atendimento) .....	29
Identificação da Estação de Transmissão / de Chamada .....	21
para um grupo .....	44
Transmissão através da Memória .....	30
Transmissão em Reserva .....	31

## Observações do Utilizador

## **Oki Systems Company**

Oki Systems (Iberica), S.A.  
Sucursal en Portugal  
Edificio Suécia  
Avenida do Forte, 3  
Camaxide  
P-2795 Linda-a-Velha

Tel: +351 1 417 60 11/ 417 24 03

Fax: +351 1 417 2912